

### 教授讲坛

- 1 马拉默德作品中的犹太性和世界性试论 ..... 崔晓霞 孙瑜
- 2 How Do the Participant Relations Affect Adjacency Pairs ..... ZHANG Bao-guo
- 5 Wordsworth's View of the Relationship between Individuals and Nature ..... WU Xiao-min

### 外语教育

- 7 “讨论有方”是促进英语教学效果提高的关键 ..... 徐业村
- 8 英语词汇突破的有效方法——英语阅读 ..... 陈翠香
- 9 浅谈高职英语口语教学的现状及对策 ..... 陈莉
- 11 高职高专英语教学探讨 ..... 崇秀梅 郝萍
- 12 初探培养高职学生英语口语能力 ..... 陈好
- 14 通过自主学习培养民办高校英语专业学生英语综合能力 ..... 程雅茹
- 15 浅谈职业高中英语 Speaking 的教学——职教英语 Speaking 原则的课例研究 ..... 董硕标
- 17 浅议教与不教 ..... 杜婷婷
- 19 A Review of Domestic Researches on the Application of Discourse Analysis in English Comprehension Teaching in Recent Years ..... 冯晓花
- 22 英语自主学习中教师的指导 ..... 郭捷
- 23 The Student-Centered and Topic-Based Approach in College English Teaching ..... GUO Jing Li Jie-bo NIE Xiao-li
- 25 语块理论与中学英语课文词汇教学 ..... 黄福河 夏虹波
- 27 英语口语教师课堂行为 ..... 江盈盈
- 28 中国古诗词翻译赏析教学:迈向非英语专业大学英语翻译教学的一步 ..... 黄斐
- 32 浅谈如何在英语教学中培养学生的兴趣 ..... 卢丹
- 33 对初中英语词汇教学的几点看法 ..... 蒋宝和
- 35 我国外语教学理论研究的需求分析新模式刍议——本体论,实践论和方法论 ..... 柯于国
- 37 浅谈快速阅读——英语阅读的一个重要技能 ..... 卢德美
- 39 初探大学英语课堂上的实践教学项目 ..... 刘雪梅 孙伟杰
- 41 英语听力训练中辅助手段的作用 ..... 钱群
- 42 英语课堂创新教育之策略 ..... 任奕欣
- 44 论高职高专大学英语说课 ..... 沈婉
- 45 浅谈高职英语教学与美学教育结合的途径 ..... 田静
- 46 加强口语教学提高表达能力 ..... 谈一峰
- 48 高三学生英语书面表达能力培养“四步曲” ..... 魏波
- 49 浅谈“创新”在大学英语教学中的杠杆作用 ..... 王健
- 51 如何提高英语合作学习的实效 ..... 王莹
- 52 大学英语自主学习模式中教师的角色转变 ..... 王彦华
- 53 大学英语段落写作方法探究——对比法 ..... 徐飞 韩阳 赵淑元
- 55 职中生英语学习兴趣的激发策 ..... 薛凤翔
- 57 大学英语阅读的词义猜测、句意理解的解题攻略 ..... 于娟
- 58 Research Team of English Teaching in Our School ..... XIAO Juan
- 60 对影响学生外语学习因素的简要分析 ..... 杨建龙 闫锐 赵雯
- 62 在大学英语教学中自主学习和合作学习的整合运用 ..... 杨丽华
- 63 初中英语口语教学中的关键点浅析 ..... 张婷
- 65 以学生为主体,渗透“Warming up”活动 ..... 朱丽芬 吴永辉
- 66 层次分析法在大学英语口语考核中的运用 ..... 张敏
- 68 Linguistics Is a Good Consultant to English Teachers ..... ZHANG Hai-yan
- 69 图式理论在英语专业听力教学中的应用 ..... 张睿
- 71 Discussion of the Various Factors Influencing the Second Language Acquisition ..... 章陶

72	浅议建构主义学习理论对大学英语阅读教学中文化导入的影响 .....	张雪莉
74	语篇的衔接连贯和语境理论在大学英语四级集库式完形填空中的运用 .....	陈爱龙
75	中学英语听力教学剖析 .....	张艳君
77	高职公共英语教学的改革探索 .....	朱志梅
78	关于加强高职院校专业英语建设的研究 .....	张莹
79	韩国语教学改革的初探 .....	贾俊萌 李钟善
81	非英语专业学生的英语学习动力研究 .....	马冬玲
82	反思教学与教师职业发展的几点思考 .....	陈嘉恩
84	让翻译技巧的学习真正走进高职英语教育——利用QQ博客空间协助学生进行自主学习 .....	谢苗坚
87	美育——让英语课堂焕发生命的活力 .....	刘巧凤
88	论大学英语教学中的学生兴趣培养 .....	胡珊珊
89	提高初中生英语写作能力之我见 .....	盛悦
91	The Application of Group Work Method to Oral English Teaching .....	XIONG Guo-fang

## 教改新论

93	专门用途英语与基础英语的互补性初探 .....	陈春 周白强
94	The Writing Needs Analyzed from the Status of Graduation Thesis on English Major .....	FENG Lei ZHAO Lu GUO Jing
96	Language and Learning: The Debate between Jean Piaget and Noam Chomsky .....	程露露 宋瑞华
97	英语“四位一体”复习教学方法实验报告 .....	黄火龙
98	新课程下的高中英语教学 .....	黄跃红
99	语料库在大学英语教学中的应用 .....	季海荣
100	A Corpus-based Study on the Collocation of Run .....	靳红玉
102	浅谈大学英语听力教学中教师的有效提问 .....	江淑燕
103	中国英语学习者隐喻能力实证研究 .....	寇平
105	高职高专英语写作教法思考 .....	聂苓
107	国外语言课堂中的师生互动 .....	李洁
109	基于认知风格理论的网络、多媒体课程与外语听说教学研究 .....	罗娟
110	人本主义与英语“写长法”的新型实践教学 .....	梁静曈
113	论大学英语多媒体辅助教学 .....	刘坤伦
115	成就动机与第二语言习得研究概述 .....	雷淑华 李桦
116	Optimization Study of the English Class Discussion .....	李特特
118	The Application of Comprehensive Output Hypothesis in College English Teaching .....	LIU Ting
119	非英语专业大学英语语法教学浅析 .....	李玮琳
120	浅析英语教学情景的创设 .....	路霞
122	外语课堂游戏设计原则与策略——游戏设计原则与策略是外语课堂教学改革的关键 .....	申倩
123	在小学英语教学中如何培养学生的创新能力 .....	马永峰
125	浅谈如何提高高中生的英语阅读能力 .....	谈一峰
126	大学生英语听说自主能力培养 .....	吴蓓蓓
128	《新视野大学英语写教程》(第二版)中值得商榷的问题 .....	王保健
129	浅谈新课改下如何创建高效的英语课堂 .....	王辉
130	高中英语复习课中“自探互教”教学模式的运用 .....	王娟
131	英语教学中的文化认知培养 .....	杨芳
133	浅议高中英语教学中的文化教学 .....	杨丽君
134	Invitation of EFL Learners for the Classroom Assessment .....	杨蔚君
137	大学英语写作教学与评价模式研究 .....	李玉影 任宏伟
139	书面与口头输出对词汇附带习得效果的实证性研究 .....	杨小晓
140	大学英语听力教学现状及问题研究 .....	于中根
142	论职前大学英语教师应具备的基本素质及培养策略 .....	曾娟 曾苹
143	建构主义对英语精读教学的启示 .....	张丽萍
145	高职高专学生英语写作错误个案分析 .....	赵璐 郭婧 冯雷
147	Second Language Vocabulary Acquisition through Extensive Reading: Pedagogical Implications of Vocabulary Research .....	ZHANG Shu-shan JIANG Li
150	Registers Study and Poetic Language .....	周曼玲
153	利用真实情境开展任务型教学 .....	周伟

154	On the Problems of Bilingual Teaching in Local Colleges in West China and the Countermeasures .....	钟伟轩
155	大学生英语词汇能力测试与评估的意义及方式探讨 .....	钟楹霞
157	A Study of the Methods of Teaching Students Subordinate Clause .....	朱尧芹
158	影响大学生英语听力水平的因素及对策研究 .....	张艳
160	高中英语分层教学的实施探讨 .....	李良敏
161	别让你的英语充满“家乡味”——浅谈如何克服方言对英语语音的负迁移 .....	滕英浩
163	A Practical Classroom Teaching Method on An Introduction of Cultures and Societies of English-speaking Countries .....	WANG Jun
164	五年制高师英语专业教学中师生反思性教学模式研究 .....	徐欢
166	项目教学法在高职高专商务英语教学中的运用 .....	朱渊
167	谈初中英语教学中的学法指导 .....	张卫兵
168	浅谈当今大学英语教师的课堂角色定位 .....	卢晓丹

## 翻译研究

170	浅谈卡特福德翻译理论 .....	白兰
171	浅谈狄·亨利小说中异叙修辞法的翻译——《警察与赞美诗》两译本评析 .....	常夏丽
173	浅议英汉修辞对比与翻译 .....	黄涛
174	论异化法的翻译策略 .....	陈文娟
176	浅谈中文商标英译中存在的问题及对策 .....	贺阳
177	The Extensive Function of Interpreting .....	黄云飞
179	On the Understanding and Translation of English and Chinese Proverbs .....	黄玉梅
180	外宣翻译中的“宣”和“翻”——读外宣翻译译例有感 .....	雷娜
182	对外贸英语翻译标准的研究 .....	张丽娟
183	The Review of Descriptive Norms in Translation Studies .....	刘雯
184	从“神而明之”到“精微奥妙”——翻译教学中理论意识的培养 .....	卢颖
186	略谈谚语的口译 .....	龙在波
187	浅谈中西文化差异对商务英语翻译的影响 .....	平丽芳
189	论翻译实践中英语名词的运用 .....	曲丽丽
190	功能对等视角下的广告翻译 .....	王琦
192	关联理论对应用翻译的启示 .....	孙全军
193	口译认知记忆简述 .....	王英莉
195	诗意诗情诗境——诗词翻译里意象的传递 .....	杨燕妮
196	论文化在翻译中的主体地位 .....	钟玉龙
197	商务名片中姓名和地址的英译 .....	宗兰英
199	外贸英文信函的词汇特点及翻译 .....	曾葳
200	On Transferring the Beauty of Poetry: With Special Reference to Translations of A Psalm of Life .....	张小洁
202	商业英语广告修辞中的“不合作”现象 .....	黄娟 柳凯
203	英语谚语转喻理据研究 .....	焦丽

## 中外文学文化研究

205	经典童话中女性典型形象分析——天使形象 .....	曹静怡
206	Signifying, Spiritual Places and Langston Hughes's Poems .....	HE DONG mei MA Ying
208	The Struggle Between Good and Evil in Lord of the Flies .....	HUANG You-xin
209	Conversational Inference in Cross-cultural Communication .....	赛岸英
211	Developing Sustainable Cities, Meeting Harmony Between Humanity and Nature .....	计宁斌
212	《大卫·科波菲尔》中爱妮丝和《曼斯菲尔德庄园》中范妮之形象比较 .....	李静
213	心灵的回归与解脱——用弗洛伊德的个性结构理论解读托妮·莫里森小说中的人物 .....	刘丹 董岩
215	浅谈简·奥斯汀如何创作鲜明角色 .....	李佳霖
216	Cultural Differences: Politeness in English and Chinese .....	肖晶
218	解读托妮·莫里森小说《爱》中的姐妹情谊 .....	卢俊青
219	《飞越疯人院》中的女性形象解读——以“大护士”的形象为代表 .....	李丽
221	析《圣经》中中西方文化差异 .....	罗佳 崔薰然 张金之
222	危机与成长 .....	周晓燕
224	On Hemingway's Sense of Death .....	王贵 施丽娜

# Overseas English

## 海外英语

(2000年创刊)  
2010年12月

主办单位: 安徽科学技术出版社  
主管单位: 安徽出版集团

编辑出版: 《海外英语》杂志社  
地址: 安徽合肥市濉溪路95号双岗  
投递站 006# 信箱

邮 编: 230041  
电 话: 0551-5690811  
0551-5690812 (编辑部)  
传 真: 0551-5690975

北京联系方式:  
北外人大审稿专家联络办:  
010-59497883  
010-65496631(黄老师)

网 址: <http://www.overseaen.com>  
投稿信箱: [wjyx@overseaen.com](mailto:wjyx@overseaen.com)  
[zwwh@overseaen.com](mailto:zwwh@overseaen.com)  
[hwsy@overseaen.com](mailto:hwsy@overseaen.com)  
[kjqy@overseaen.com](mailto:kjqy@overseaen.com)

社 长: 黄和平  
常务副主编: 杨辉军  
编辑部主任: 谢媛媛 黄 涛  
编 辑: 昝勤奎(责编) 万艳丽 代 影  
梁 书 唐一东 闻翔军  
张 薇 冯 蕾 王 力  
朱宝贵 姚燕峰 施 游  
张墨涵

美术编辑: 夏美娅  
内文版式: 王 军  
发 行: 李 周 光文玲

内文印刷: 安徽新华印刷股份有限公司  
封面印刷: 安徽新华印刷股份有限公司  
订 阅: 各地邮局  
邮政发行代号: 26-179  
国际标准刊号: ISSN 1009-5039  
国内统一刊号: CN 34-1209/G4  
定 价: 15元

如果杂志出现装订错误或缺页、漏页等情况,  
请寄回杂志社,我们负责给予调换。

- 225 安娜无处不在——《金色笔记》主要人物塑造技巧探讨 ... 施 薇  
227 Undying Flowers in the English Literature ..... WU An-jiao  
229 Multiple-perspective Analysis on the Writing Style of Lolita  
..... WANG Juan  
231 谈王尔德《不可儿戏》中的爱情婚姻观 ..... 吴 静  
232 The Tragic Color in Jennie Gerhardt ..... 徐元元  
234 Analysis on Jane Austen and her Pride and Prejudice ... YE Lan  
235 The Differences between Bach and Handel ..... 袁韵佳  
237 《念奴娇·赤壁怀古》重译——翻译中文化补偿机制的运用 郑 好  
239 论圣经文学中“I Am”与“I am the...”话语内涵——打开圣经文  
学之门的钥匙 ..... 朱 慧  
241 外在美的缺失与内在美的凝聚——试论约翰·邓恩诗歌意象的对  
立统一性 ..... 赵琴玲  
242 A Research on Symbolism in The Red Badge of Courage  
..... ZENG Jie  
245 不死鸟之谜——试论约翰·邓恩诗歌创作的“雌雄同体”观  
..... 赵琴玲

### 语言学研究

- 247 浅析影响英语新词发展的主要因素 ..... 黄 丽  
248 字字珠玑,意蕴无穷——浅析广告英语中的“不合作”现象 孔慧玲  
249 英汉思维模式差异及其语篇组织结构对比分析 ..... 李 燕  
251 Style of English Humors ..... 孙伟杰 杜 影  
252 间接言语行为理论发展综述 ..... 潘不寒  
254 A Brief Study of Euphemism in English From Pragmatic Point of View  
..... 王孟涛  
256 英汉比喻修辞比较 ..... 王晓婧  
258 A Survey on the Fortress Besieged from the Perspective of Politeness  
Equivalence ..... 夏 洋  
260 Theme Foregrounded by a Style Shift: A Stylistic Analysis on Liam  
O'Flaherty's The Letter ..... 杨瑞锋  
262 介词 behind 的认知语义 ..... 张 帆  
264 汉日词汇类比初探 ..... 章风云  
265 大学生 X-phemism 使用语用学分析 ..... 张金玲 刘艳峰  
267 汉英格律诗格律对比 ..... 赵萍霞  
268 英语作为目标语向汉语的反迁移 ..... 周 琴 陈阜丹

### 海外视野

- 270 交际意愿述评 ..... 荆 晶  
272 The Might of Time ..... 李秀华 齐一星  
273 从自由联想词汇看当代研究生现状 ..... 刘晓欣 陈士法  
275 Meditation of death: Study on Keats's view on death in the Ode to  
a nightingale ..... LI Yin-jie ZHANG Cai-fen ZHANG Qun  
276 从语篇系统看跨文化商务沟通 ..... 莫国涛  
278 Enhancing Online Privacy Protection for Wireless Networks  
..... WANG Jing, XU Feng  
280 英语与我国保险业相长共进 ..... 谢昕颐  
281 A Corpus-based Analysis of the Usage of Naked Eye ... YU Jing  
282 Securing Happiness in the Workplace ... 周 楠 COOPER Felix

### 学术思潮

- 285 学术论文引言中认知型情态的功能研究 ..... 闫 丹  
287 科技论文摘要中主位推进模式对比探究 ..... 张丽峰 赵安源